



Direkcija za evropske integracije
Srednjoročni plan rada 2020.-2022.

maj 2019. godine

Sadržaj

1. Strateški okvir	3
2. Vizija i misija.....	4
3. Učesnici i partneri.....	4
4. Osnovna programska opredjeljenja.....	5
5. Resursi i kapaciteti potrebni za postizanje ciljeva.....	6
6. Okvir za praćenje provedbe plana i evaluacija rezultata.....	7

Prilog:

Akcioni plan Srednjoročnog plana rada Direkcije za evropske integracije

1. Strateški okvir

Strateški okvir koji definira rad Direkcije za evropske integracije obuhvaća:

- Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Evropskih zajednica i njihovih država članica, s jedne, i Bosne i Hercegovine, s druge strane („Službeni glasnik BiH - Međunarodni ugovori“, broj 10/08);
- Okvirni sporazum između BiH i Evropske komisije o aranžmanima za provođenje finansijske pomoći EU u okviru IPA II („Službeni glasnik BiH - Međunarodni ugovori“, broj 6/15);
- Okvirni sporazum između Evropske zajednice i Bosne i Hercegovine o općim načelima sudjelovanja Bosne i Hercegovine u programima Zajednice („Službeni glasnik BiH - Međunarodni ugovori“, broj 15/06)

- Zakon o Vijeću ministara BiH („Službeni glasnik BiH“, br.30/03, 42/03, 81/06, 76/07, 81/07, 94/07, 24/08);
- Zakon o ministarstvima i drugim organima uprave BiH („Službeni glasnik BiH“, br. 5/03, 42/03, 26/04, 42/04, 45/06, 88/07, 35/09, 59/09, 103/09, 87/12, 6/13, 19/16 i 83/17);
- Odluku o Direkciji za evropske integracije („Službeni glasnik BiH“, broj 41/03);
- Odluku o sistemu koordinacije procesa evropskih integracija u Bosni i Hercegovini („Službeni glasnik BiH“, br. 72/16, 35/18);
- Odluku o postupku usklađivanja zakonodavstva Bosne i Hercegovine s pravnom tečevinom Evropske unije („Službeni glasnik BiH“, br. 75/16, 02/18);
- Odluku o uspostavljanju Komisije za evropske integracije („Službeni glasnik BiH“, br. 79/16, 93/16, 71/17 i 14/18);
- Odluku o uspostavljanju radnih grupa za evropske integracije („Službeni glasnik BiH“, broj 34/17);
- Odluku o uspostavljanju Radne grupe za političke kriterije, Radne grupe za ekonomske kriterije i radne grupe za reformu javne uprave („Službeni glasnik BiH“ broj 41/17);
- Odluku o utvrđivanju stalne delegacije BiH u okviru Vijeća za stabilizaciju i pridruživanje („Službeni glasnik BiH2, broj 2/17);
- Odluku o uspostavi Državnog odbora za investicije („Službeni glasnik BiH“, broj 41/15);
- Odluku o privremenom određivanju Državnog koordinatora za Instrument pretpristupne pomoći IPA II („Službeni glasnik BiH“, broj 21/17);
- Odluku o privremenom uspostavljanju Odbora za Instrument pretpristupne pomoći IPA II („Službeni glasnik BiH“, broj 21/17)
- Odluku o utvrđivanju funkcija, struktura i tijela Bosne i Hercegovine nadležnih za provedbu programa teritorijalne saradnje u okviru Instrumenta pretpristupne pomoći (IPA II) 2014. -2020. („Službeni glasnik BiH“, br. 14/18 i 20/19)
- Odluku o obukama u oblasti evropskih integracija („Službeni glasnik BiH“, broj 50/18);

- Komunikacijska strategija za informiranje javnosti o pristupanju Bosne i Hercegovine Evropskoj uniji;
- Plan i program edukacije i stručnog usavršavanja državnih službenika u BiH o procesu evropskih integracija

Mandat:

Prema članu 23. Zakona o Vijeću ministara, članu 18. Zakona o ministarstvima i drugim organima uprave BiH te spomenutim podzakonskim aktima, Direkcija za evropske integracije je stalno tijelo Vijeća ministara nadležno:

- a) za usklađivanje aktivnosti tijela i institucija u Bosni i Hercegovini koje se odnose na ispunjavanje obaveza u procesu integracije BiH u EU,
- b) za koordiniranje poslova na usklađivanju zakonodavstva BiH sa propisima EU (*acquis*),
- c) za koordinaciju i nadzor provedbe odluka koje donose nadležna tijela i institucije Bosne i Hercegovine, entiteta i Brčko distrikta Bosne i Hercegovine koje se odnose na ispunjavanje obaveza u procesu integracije BiH u EU,
- d) za koordinaciju pomoći EU BiH,
- e) za koordinaciju procesa prevođenja *acquis*-a, pravnih propisa BiH i drugih relevantnih dokumenata
- f) za komunikaciju i organizaciju obuka o procesu integracije u EU,
- g) da sudjeluje u aktivnostima ili da izrađuje nacрте zakona, drugih propisa i smjernica koje se odnose na ispunjavanje obaveza u procesu integracije BiH u EU,
- h) za djelovanje kao glavni operativni partner Evropske komisije u procesu integracije BiH u EU.

2. Vizija i misija

Misija Direkcije za evropske integracije je da koordinira procese i aktivnosti institucija koji proizlaze iz integracije BiH u EU, a odnose se na ispunjavanje obaveza integracije, usklađivanje zakonodavstva s *acquis*-em, finansijsku pomoć EU za BiH, prevođenje propisa i drugih dokumenata te komuniciranje i obuke u ovoj oblasti za različite ciljne grupe radi institucionalne, stručne i tehničke podrške napretku BiH u integraciji u EU.

Vizija Direkcije za evropske integracije je dostizanje evropske budućnosti BiH pri čemu je Direkcija relevantan, snažan i pouzdan partner svim institucijama u BiH i EU.

3. Učesnici i partneri

U skladu s djelokrugom na temelju relevantnih zakona i podzakonskih akata, Direkcija za evropske integracije koordinira i prati aktivnosti i zadatke u procesu integracije Bosne i Hercegovine u Evropsku uniju i surađuje s ministarstvima i drugim organima uprave u Bosni i Hercegovini. U Direkciji se obavlja funkcija sekretarijata, odnosno pruža stručna i tehnička podrška, ili podrška sekretarima svih tijela mehanizma koordinacije procesa evropskih integracija BiH. U kontekstu podrške i koordinacije korištenja finansijske pomoći Evropske unije dostupne Bosni i Hercegovini, Direkcija obavlja poslove ureda Državnog koordinatora za IPA II, surađuje s ministarstvima i drugim organima uprave u Bosni i Hercegovini, Odborom za Instrument pretpristupne pomoći IPA II, te obavlja funkciju sekretarijata Državnog odbora za investicije. U okviru Direkcije djeluje tijelo za prekograničnu suradnju i rukovodilac operativne strukture za IPA programe prekogranične suradnje te Direkcija obavlja funkciju državnog nadležnog tijela za IPA programe teritorijalne suradnje. Također, Direkcija ima ulogu projektnog partnera za BiH u vezi s provedbom makroregionalnih i ostalih posebnih projekata finansiranih iz mješovitih izvora iz EU fondova država članica EU i ne-članica (IPA programi) uz domaće kofinansiranje, i s tim u vezi surađuje s projektnim partnerima iz ostalih uključenih država. Direkcija surađuje sa Regionalnim vijećem za suradnju (RCC) u vezi s provedbom Strategije za Jugoistočnu Evropu 2020 (SEE 2020) kada su izvor sredstava EU fondovi. U kontekstu korištenja EU fondova, Direkcija surađuje s predstavnicima bilateralnih donatora iz članica Evropske unije i međunarodnih organizacija te učesnicima iz civilnog društva. Direkcija surađuje sa Zajedničkom komisijom za evropske integracije Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine, te ostalim odborima za evropske integracije parlamenata u BiH. U implementaciji Komunikacijske strategije za informiranje javnosti o pristupanju Bosne i Hercegovine Evropskoj uniji, ali i u okviru podrške izgradnji kapaciteta državnih službenika za integraciju u EU, Direkcija surađuje s predstavnicima akademske i poslovne zajednice u Bosni i Hercegovini. Direkcija djeluje kao glavni operativni partner Evropske komisije u procesu integracije BiH u EU.

4. Osnovna programska opredjeljenja

- Opis srednjoročnih ciljeva, specifičnih ciljeva i programa za trogodišnji period (glavni fokus institucije u naredne tri godine)

Na osnovu mandata i misije Direkcije za evropske integracije, te konsolidacije srednjoročnih ciljeva koju je obavila Direkcija za ekonomsko planiranje Vijeća ministara BiH, konsolidirani srednjoročni cilj Vijeća ministara BiH čijoj realizaciji doprinosi Direkcija za evropske integracije je sljedeći:

Unaprjeđenje kreiranja politika, procesa integracije u EU i reforme javne uprave.

Direkcija je odredila sljedeći specifični cilj:

Unaprjeđenje procesa integracije u EU

Za ostvarenje srednjoročnog i specifičnog cilja Direkcija je odredila sljedeći program i projekte:

Program 1. Osiguranje podrške institucijama i koordinacija realizacije aktivnosti institucija u procesu integracije u EU

Projekt 1.1. Podrška i koordinacija realizacije obaveza institucija u BiH u procesu integriranja u EU

Projekt 1.2. Podrška i koordinacija aktivnosti institucija u usklađivanju zakonodavstva BiH s *acquis-em*

Projekt 1.3. Podrška i koordinacija korištenja finansijske pomoći EU dostupne BiH

Projekt 1.4. Koordinacija prevođenja relevantnih propisa i dokumenata EU i BiH

Projekt 1.5. Komunikacijske aktivnosti i obuke u vezi sa integracijom u EU za različite ciljne grupe

Projekti u srednjoročnom planu Direkcije obuhvaćaju sljedeće aktivnosti:

Projekt 1.1. Podrška i koordinacija realizacije obaveza institucija u BiH u procesu integriranja u EU

A 1.1.1. Koordinacija u procesu evropskih integracija

A 1.1.2. Program integriranja BiH u Evropsku uniju

A 1.1.3. Izvještavanje o napretku BiH u procesu evropskih integracija

A 1.1.4. Koordinacija aktivnosti na davanju odgovora na Upitnik Evropske komisije¹

A 1.1.5. Priprema za pregovore o pristupanju BiH EU

A 1.1.6. Stručna podrška u procesu srednjoročnog planiranja

Projekt 1.2. Podrška i koordinacija aktivnosti institucija u usklađivanju zakonodavstva BiH s *acquis-em*

¹ Nakon predaje odgovora BiH na dodatna pitanja Evropske komisije, ova aktivnost je završena.

- A 1.2.1. Implementacija Odluke o instrumentima za usklađivanje zakonodavstva BiH sa pravnom stečevinom EU
- A 1.2.2. Rad u radnim grupama za izradu propisa koji su predmet usklađivanja
- A 1.2.3. Koordinacija aktivnosti TAIEX-a
- A 1.2.4. Razvijanje funkcionalne koordinacije na usklađivanju pravnog sistema BiH sa *acquis-em*
- A 1.2.5. Uspostavljanje Pravnog informacionog sistema Bosne i Hercegovine (PIS BiH)

Projekt 1.3. Podrška i koordinacija korištenja finansijske pomoći EU dostupne BiH

- A 1.3.1. Analiza i razvoj okvira za korištenje IPA II u BiH skladu sa IPA II regulativom
- A 1.3.2. Podrška i koordinacija korištenja, planiranja i programiranja pomoći u okviru državnog programa IPA II
- A 1.3.3. Koordinacija učešća BiH i operativni rad na implementaciji šest programa teritorijalne saradnje 2014-2020 (IPA II)
- A 1.3.4. Podrška i koordinacija korištenja pomoći u okviru Investicionog okvira za Zapadni Balkan (WBIF)
- A 1.3.5. Praćenje učešća BiH u programima EU i pružanje podrške institucijama u BiH u pogledu učešća u ovim programima
- A 1.3.6. Koordinacija aktivnosti vezano za učešće BiH u provedbi Višedržavnog programa IPA
- A 1.3.7. Koordinacija učešća BiH, sa aspekta institucije nadležne za upravljanje sa EU pomoći odnosno Državnog IPA koordinatora, u provedbi SEE 2020, EU strategija za Dunavsku i Jadransko-jonsku makro-regiju, te u drugim regionalnim inicijativama
- A 1.3.8. Realizacija aktivnosti predviđenih ulogom projektnog partnera u strateškim projektima Adrion FP i Panoramed
- A 1.3.9. Koordinacija aktivnosti vezano za usklađivanje bilateralnih programa pomoći namijenjenih BiH za potrebe EU pretpristupnih procesa sa IPA II programom pomoći
- A 1.3.10. Planiranje i provedba aktivnosti koje podrazumijevaju učešće civilnog društva za potrebe planiranja i programiranja IPA II
- A 1.3.11. Podrška, osiguranje i neposredna implementacija aktivnosti monitoringa i evaluacije za projekte iz IPA I i IPA II pod direktnim režimom implementacije

Projekt 1.4. Koordinacija prevođenja relevantnih propisa i dokumenata EU i BiH

- A 1.4.1. Koordinacija procesa prevođenja dokumenata relevantnih za proces EI
- A 1.4.2. Razvijanje i uvođenje sistema koordinacije procesa prevođenja propisa u BiH na engleski jezik
- A 1.4.3. Izgradnja prevodilačkih kapaciteta potrebnih za proces EI

Projekt 1.5. Komunikacijske aktivnosti i obuke u vezi sa integracijom u EU za različite ciljne grupe

- A 1.5.1. Komuniciranje, promocija i informiranje javnosti o općim i specifičnim temama iz procesa pridruživanja i pristupanja EU
- A 1.5.2. Unapređenje kompetencija državnih službenika u BiH i drugih uključenih u proces europskih integracija za poslove koji iz njega proizlaze

5. Resursi i kapaciteti potrebni za postizanje ciljeva

5.1. Predviđeni izvori finansiranja (budžet, vanbudžetska sredstva)

Nacrtom Zakona o budžetu institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine za 2019. godinu Direkciji za evropske integracije raspoređena su budžetska sredstva u iznosu od 3.750.000 KM.

U doprinosima za pripremu Dokumenta okvirnog budžeta institucija Bosne i Hercegovine za razdoblje 2020.-2022. (DOB) traženi rashodi za Direkciju za evropske integracije su sljedeći:

	2020.	2021.	2022.
Postojeća potrošnja	3.951.000	3.950.000	3.977.000
Dodatna potrošnja	1.274.000	670.000	631.000
Ukupan zahtjev	5.225.000	4.620.000	4.608.000

5.2. Jačanje organizacionih kapaciteta potrebnih za izvršenje plana

Nacrtom Zakona o budžetu institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine za 2019. godinu Direkciji za evropske integracije odobreni broj zaposlenih iznosi 107. Zbog povećanog broja obaveza i aktivnosti Direkcije, u doprinosima za pripremu DOB-a je navedeno kako je neophodno da se iznad odobrene gornje granice dodatno zaposle 3 nova zaposlena od 2020. godine.

6. Okvir za praćenje provođenja plana i evaluaciju rezultata

6.1. Definiranje ključnih pokazatelja

Za mjerenje stepena dostizanja srednjoročnog cilja u srednjoročnom planu Direkcija za evropske integracije definirala je sljedeće pokazatelje uspjeha:

- Korištenje stručne pomoći DEI u realizaciji obaveza u procesu integriranja u EU
- Korištenje stručne pomoći DEI u usklađivanju propisa sa *acquis*-em
- Korištenje stručne pomoći DEI u programiranju pomoći EU
- Korištenje stručne pomoći DEI u komuniciranju i obukama u oblasti integracije u EU

Pokazatelji rezultata za program *Osiguranje podrške institucijama i koordinacija realizacije aktivnosti institucija u procesu integracije u EU* su sljedeći:

- Broj održanih u odnosu na broj planiranih sastanaka tijela BiH i EU po SSP-u
- Stručna pomoć institucijama u procesu usklađivanja propisa sa *acquis*-em
- Osmišljeni i uspješno realizirani procesi programiranja i monitoringa korištenja EU pomoći BiH
- Realizacija aktivnosti DEI u Akcionom planu Vijeća ministara BiH za Komunikacijsku strategiju

6.2. Metodi za prikupljanje informacija o pokazateljima

Direkcija za evropske integracije prikuplja informacije o pokazateljima uspjeha i pokazateljima rezultata iz vlastitih evidencija, baza podataka i ostalih dostupnih izvora.

6.3. Osnovni zaključci prethodnog Izvještaja o provođenju plana rada

Direkcija za evropske integracije je pri izradi Srednjoročnog plana rada 2018.-2020., a u skladu s konsultacijama s predstavnicima Direkcije za ekonomsko planiranje i Ministarstva finansija i trezora BiH, napravila izmjene u srednjoročnom planu koje se odnose na usklađivanje budžetskih i programa u srednjoročnom planu rada. Također, Direkcija poštuje preporuke nastale nakon obavljene interne revizije „Koordinacija i izrada Srednjoročnog programa rada Vijeća ministara BiH

Prilog :
Akcioni plan Srednjoročnog plana rada Direkcije za evropske integracije

Srednjoročni cilj	Specifični ciljevi	Programi	Projekt	Odgovorna institucija	Pokazatelj	Jedinica mjerena (% , broj ili opisno)	Polazna vrijednost 2019	Ciljana vrijednost 2020	Ciljana vrijednost 2021	Ciljana vrijednost 2022	Procijenjeni troškovi 2020	Procijenjeni troškovi 2021	Procijenjeni troškovi 2022	Ukupno troškovi	Proračun	Donacije	Ostali izvori	Ukupno	Program u DOP-u		
Unaprjeđenje kreiranja politika, procesa integracije u EU i reforme javne uprave	Unaprjeđenje procesa integracije u EU	Unaprjeđenje aktivnosti institucija u procesu integracije u EU			Stručna pomoć institucijama u procesu usklađivanja propisa sa <i>acquis-em</i>	broj	231	240	260	270											
					Osmišljeni i uspješno realizirani procesi programiranja i monitoringa korištenja EU pomoći BiH	broj	45	50	45	45											
					Realizacija aktivnosti DEI u AP VM za Komunikacijsku strategiju	%	68	72	75	77											
			Projekt 1.1.		podrška i koordinacija realizacije obaveza institucija u BiH u procesu integriranja u EU	opisno	podrška i koordinacija realizirane	podrška i koordinacija realizirane	podrška i koordinacija realizirane	podrška i koordinacija realizirane											
			Podrška i koordinacija realizacije obaveza institucija u BiH u procesu integriranja u EU								1.241.000	1.097.000	1.094.000	3.432.000	3.432.000				3.432.000		
			Projekt 1.2.		stručna pomoć institucijama prema Odluci o postupku usklađivanja zakonodavstva	broj	100	120	130	140											

Srednjoročni cilj	Specifični ciljevi	Programi	Projekt	Odgovorna institucija	Pokazatelj	Jedinica mjerena (% , broj ili opisno)	Polazna vrijednost 2019	Ciljana vrijednost 2020	Ciljana vrijednost 2021	Ciljana vrijednost 2022	Procijenjeni troškovi 2020	Procijenjeni troškovi 2021	Procijenjeni troškovi 2022	Ukupno troškovi	Proračun	Donacije	Ostali izvori	Ukupno	Program u DOP-u		
		Osiguranje podrške institucijama i ko-	Podrška i koordinacija aktivnosti institucija u usklađivanju zakonodavstva BiH s acquis-em								980.000	866.000	864.000	2.710.000	2.710.000			2.710.000			
			Projekt 1.3.		paketi/programi/projekti pomoći i realizirani procesi	broj	55	55	55	55											
			Podrška i koordinacija korištenja finansijske pomoći EU dostupne BiH									1.959.000	1.732.000	1.728.000	7.224.008	5.419.000	1.805.008		7.224.008		
			Projekt 1.4.		prevedeni/revidirani dokumenti u skladu sa sistemom koordinacije	broj	180	190	200	210											
			Koordinacija prevođenja relevantnih propisa i dokumenata EU i BiH									392.000	347.000	346.000	1.085.000	1.085.000				1.085.000	
			Projekt 1.5.		1. posjete internet stranici	1. broj	72.000	74.000	76.000	76.000											
					2. opće obuke	2. broj	55	57	59	55											
			Komunikacijske aktivnosti i obuke u vezi sa integracijom u EU za različite ciljne grupe								653.000	578.000	576.000	1.807.000	1.807.000				1.807.000		

PREGLED ZAKONA, DRUGIH PROPISA I RAZVOJNO-INVESTICIJSKIH PROJEKATA/PROGRAMA PREDVIĐENIH SREDNJOROČNIM PLANOM RADA INSTITUCIJE								
Opći cilj / načela razvitka:		Upravljanje u funkciji rasta						
Strateški cilj:		11. Ubrzati proces tranzicije i izgradnje kapaciteta						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Srednjoročni cilj	Specifični ciljevi	Programi	ZAKONI	PODZAKONSKI AKTI	Usklađivanje s pravnim nasljeđem EU-a (DA ili NE)	Planirano razdoblje za DONOŠENJE	NAZIV PROJEKTA JAVNIH INVESTICIJA	Očekivano RAZDOBLJE REALIZACIJE
Unaprjeđenje kreiranja politike, procesa integracije u EU i reforme javne uprave	Unaprjeđenje procesa integracije u EU	Osiguranje podrške institucijama i koordinacija realizacije aktivnosti institucija u procesu integracije u EU		Podzakonski akti u okviru potreba sistema koordinacije i u skladu sa odredbama Odluke o sistemu koordinacije	DA	2020.-2022.*	IBIH-DEI-49- Podrška upravljačkoj strukturi Strategije EU za Jadransko-jonsku regiju (EUSAIR)	2022
				Odluka o imenovanju Državnog IPA koordinatora za novi instrument prepristupne pomoći EU za period 2021.-2027. (IPA III)	DA**	Druga polovina 2021./početak 2022.	IBIH-DEI-50-Podrška upravljačkoj strukturi programa Mediteran (MED)-PANORAMED	2022
				Odluka o postupku usklađivanja zakonodavstva BiH sa pravnom stečevinom EU	DA	2020.-2022.	P-400-Posebni sporazum između Vijeća ministara BiH, koje predstavlja DEI i Švedske, koju predstavlja SIDA, o podršci DEI	2020
							IBIH-DEI-57 Tehnička pomoć za Interreg V-B Program saradnje Mediteran (MED) 2014-2020 P-360	2023
							IBIH-DEI-58 Podrška implementaciji Interreg IPA programa prekogranične saradnje Hrvatska-BiH-Crna Gora 2014-2020 DEI BiH P-350 G18	2023
							IBIH-DEI-59-tehnička pomoć za Interreg V-B Jadransko-jonski program suradnje (ADRION) 2014-2020 P-410	2021
							IBIH-DEI-60-Tehnička pomoć za implementaciju Interreg V-B Dunavskog programa suradnje (DANUBE) 2014-2020	2023

Prilog 3.

Srednjoročni cilj	Specifični ciljevi	Programi	ZAKONI	PODZAKONSKI AKTI	Usklađivanje s pravnim nasljeđem EU-a (DA ili NE)	Planirano razdoblje za DONOŠENJE	NAZIV PROJEKTA JAVNIH INVESTICIJA	Očekivano RAZDOBLJE REALIZACIJE
-------------------	--------------------	----------	--------	------------------	--	--	--------------------------------------	---------------------------------------

*Podzakonski akti biće pripremani u skladu s potrebama, jer mogu podrazumijevati i ažuriranje imena članova tijela sistema koordinacije

**Prijedlog odluke se izrađuje na osnovu okvirnog sporazuma za IPA koji se zaključuje s Evropskom komisijom, a radi definiranja pravila za korištenje IPA na osnovu uredbi EU